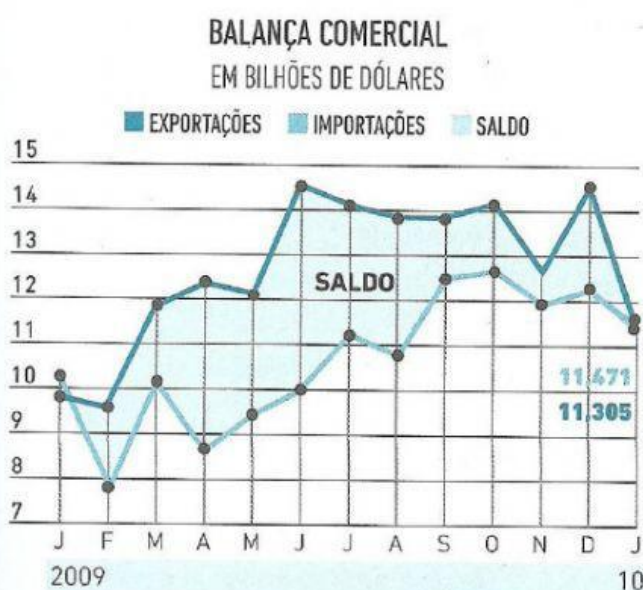


UNIDADE 10 IMPORTAÇÕES E EXPORTAÇÕES

COMEÇANDO O TRABALHO

1:79 ▶ LEIA E OUÇA.

1 Ouça e leia o texto, observando os trechos sublinhados.



FONTE: MINISTÉRIO DO DESENVOLVIMENTO

(<http://www.suapesquisa.com/o_que_e/balanca_comercial.htm>. Acesso em 9 jul. 2013, grifo nosso.)

▶ REFLEXÕES INICIAIS.

2 Responda.

- Como você traduz os trechos sublinhados em sua língua materna?
- Qual é a ideia apresentada no trecho?

▶ SOBRE VOCÊ.

3 Responda.

- As exportações do seu país de origem são maiores que as importações?
- Você sabe dizer se o Brasil exporta mais do que importa?
- As exportações são mais importantes do que as importações? Por quê?

DEFINIÇÃO

Balança comercial é um termo econômico que representa as importações e exportações de bens entre os países.

Dizemos que a balança comercial de um determinado país está favorável quando este exporta (vende para outros países) mais do que importa (compra de outros países). Do contrário, dizemos que a balança comercial é negativa ou desfavorável.

A balança comercial favorável apresenta vantagens para um país, pois atrai moeda estrangeira, além de gerar empregos dentro do país exportador.

GLOSSÁRIO

além de: para mais, mais do que

do contrário: no caso oposto

pois: porque

COMPREENSÃO ORAL

1:80 

1 Ouça o áudio uma vez e marque a alternativa que expressa a ideia geral do texto. Ao ouvir, não se preocupe em entender todos os detalhes, mas apenas em identificar sua ideia geral.

- a. ☐ O Brasil importa mais produtos do que exporta.
- b. ☐ O Brasil mantém a balança comercial favorável.
- c. ☐ O Brasil exporta apenas para três países.

2 Ouça o áudio do Exercício 1 mais uma vez e classifique as afirmativas como verdadeiras (V) ou falsas (F) de acordo com o texto.

- a. ☐ O produto mais exportado pelo Brasil é o minério de ferro.
- b. ☐ O Brasil exporta apenas sete produtos.
- c. ☐ A Argentina vende produtos eletrônicos para o Brasil.
- d. ☐ O Brasil exporta açúcar feito de cana.
- e. ☐ O Brasil importa produtos norte-americanos.
- f. ☐ O Brasil vende mais produtos a outros países do que compra deles.

1:81 

3 Ouça o áudio e responda: Qual é a sua ideia principal?

4 Ouça o áudio do Exercício 3 mais uma vez e complete as frases sobre ele.

- a. Os brasileiros nos Estados Unidos mais em 2012 do que em 2011.
- b. Os ingleses gastaram a mais no mesmo período.
- c. Os gastos dos turistas estrangeiros no Brasil também .
- d. Os gastos dos turistas estrangeiros no Brasil em 12% entre e .
- e. O turista brasileiro mais do que quase os outros turistas nos Estados Unidos.
- f. Os únicos turistas que gastam os brasileiros nos Estados Unidos são os .

UNIDADE 10



1:80

Compreensão Oral – Exercícios 1 e 2

O Brasil exporta uma grande variedade de produtos e tem uma balança comercial favorável, pois exporta importa. Em anos , o produto que o Brasil mais exportou foi o minério de ferro. Outros produtos vendidos são petróleo bruto, açúcar de cana, soja, café, carne de frango e automóveis, entre outros. Os maiores parceiros comerciais do Brasil anos foram a China, os Estados Unidos e a Argentina. O Brasil também importa produtos desses países e de outros, inclusive eletrônicos, mas o de exportação mantém a balança comercial .



1:81

Compreensão Oral – Exercícios 3 e 4

De acordo com uma matéria na revista *Exame* de 22 de agosto de 2012, a valorização do dólar e uma economia menos não foram suficientes para os gastos do turista brasileiro no exterior. Entre janeiro e junho de 2012, os turistas brasileiros nos Estados Unidos gastaram 12% a período em 2011. Em contrapartida, o consumo dos ingleses nos Estados Unidos aumentou apenas 2% nesse período. um estudo obtido pela revista, o turista brasileiro gasta todos os outros turistas nos Estados Unidos. Os únicos que gastam os brasileiros nos Estados Unidos são os turistas canadenses. No entanto, a revista, os gastos dos turistas estrangeiros no Brasil também foram em 2011 em 2010. Entre 2010 e 2011, os gastos desses turistas no Brasil cresceram em 12%.

5 Ouça a apresentação sobre um novo jato e complete as lacunas.

Apresentamos a vocês o [] membro da nossa [] de jatos: o AV-12, o jato que vai revolucionar a aviação [] regional no Brasil. O AV-12 é [] confortável [] o nosso modelo anterior, o AV-11. A reconfiguração do jato significa que o AV-12 tem [] espaço interno [] o AV-11, apesar de ser um pouco [] do que o AV-11. Ele também se adapta [] facilmente [] os outros jatos a modelos de [] específicos. Além disso, nós também disponibilizamos uma versão opcional do AV-12, o AV-12op, que é um jato de alta capacidade ainda [] versátil [] o AV-12 tradicional. O AV-12op é o jato ideal para [] que não comportam aviões [] que ele. O AV-12op é tão [] quanto o AV-12. Além da aviação brasileira, o AV-12 tem potencial para inovar também em outros países. O AV-11 [] exportado para toda a América Latina e para a Inglaterra. O AV-12 [] competir também com jatos produzidos nos Estados Unidos e no Canadá.

6 Identifique, no *script* do Exercício 5, as formas usadas pelo falante para comparar os jatos. Escreva-as no quadro abaixo.

[illegible]

mais confortável **que** = mais confortável **do que**

tão confortável **quanto** = tão confortável **como**

PRODUÇÃO ORAL



1 Leia e ouça o diálogo. Em seguida:

a. Sublinhe no texto o trecho em que Ana:

- I. pergunta sobre a definição.
- II. pede esclarecimento sobre a definição dada.
- III. confirma o entendimento da definição.

Ana:	Marcos, você sabe o que é uma <i>trading company</i> ?
Marcos:	<i>Trading company</i> é uma empresa comercial voltada para exportações e importações. Ela é constituída sob a forma de sociedade por ações e tem capital mínimo fixado pelo Conselho Monetário Nacional. A empresa também tem que observar certas exigências estabelecidas no âmbito da SECEX.
Ana:	Desculpe, Marcos, eu não entendi muito bem. Você pode explicar de novo? O que a <i>trading company</i> faz?
Marcos:	É simples. Uma <i>trading company</i> é uma empresa que atua na área de exportação e importação. Ela faz o papel de intermediária entre os fabricantes e os compradores. A <i>trading company</i> procura os produtos que os compradores querem e age como intermediária. Além disso, aqui no Brasil, as <i>trading companies</i> cuidam da burocracia ligada a exportações e importações. Como essas empresas se especializam em comércio exterior, elas sabem tudo que é necessário para importar e exportar. Com a movimentação de grandes volumes, os custos ficam menores.
Ana:	Ah, sei. Agora entendi. A <i>trading company</i> é a especialista que ajuda os importadores e exportadores a fazer os seus negócios. Como elas fazem muitos negócios, os custos não são tão altos.
Marcos:	Sim, essencialmente é isso.
Ana:	Obrigada, Marcos!

b. Simule diálogos sobre definições dos conceitos a seguir seguindo os passos I, II e III acima. Você pode improvisar seus diálogos oralmente ou, se preferir, escreva os diálogos em seu bloco de notas e, depois, leia-os em voz alta.

- **Matéria-prima:** o principal elemento utilizado na fabricação de um produto. A matéria-prima pode ser de origem animal, mineral ou vegetal. Pode ser também natural ou transformada. A matéria-prima natural é usada em seu estado original. Quando a matéria-prima natural é modificada para servir de base a outros produtos, dizemos que essa nova matéria-prima é transformada.
- **Ações (ou medidas) *antidumping*:** medidas que têm como objetivo evitar os efeitos danosos do *dumping* à economia nacional. O *dumping* é a prática de vender produtos, mercadorias ou serviços a outro país por preços muito baixos para prejudicar os concorrentes locais.
- **Protecionismo:** conjunto de medidas que favorecem as atividades econômicas internas, dificultando a concorrência estrangeira. Essas medidas incluem tarifas altas para produtos estrangeiros, subsídios à indústria nacional e limitação de número de produtos importados.

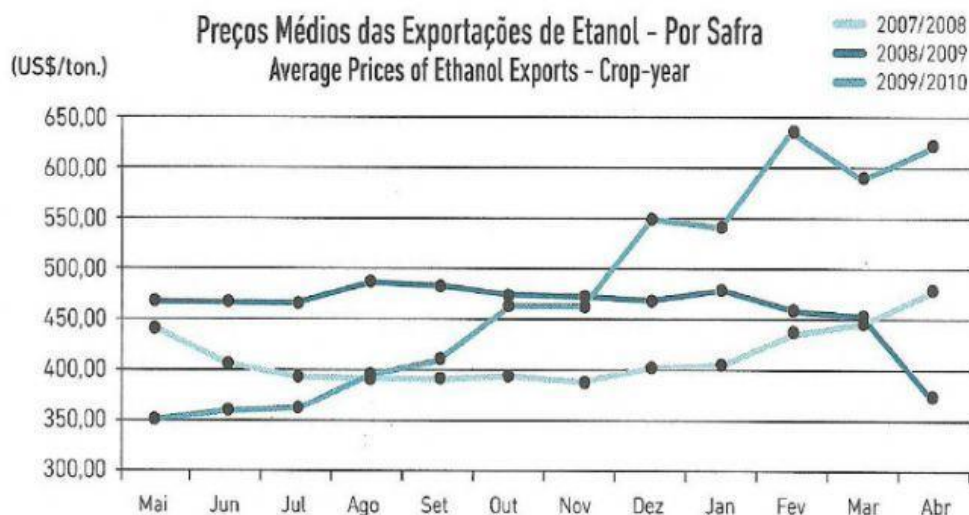
2 Observe o gráfico e descreva algumas informações oralmente. Use o vocabulário a seguir como referência.

mais alto (do) que

mais baixo (do) que

maior (do) que

menor (do) que



(http://www.agricultura.gov.br/arq_editor/file/vegetal/Estatistica/23-EXP_%20ALCOOL%20PREO%20MD.pdf). Acesso em 9 jul. 2013.)

3 Leia as seguintes manchetes de jornal e reaja oralmente a elas, expressando a sua opinião sobre cada uma das notícias. Use o vocabulário a seguir como referência.

(Eu) Acho que...

Na minha opinião...

A notícia é boa/ruim/preocupante etc.

porque...

Por isso...

Afinal,...

- Petrobrás adia registro de importação e infla saldo comercial do País em US\$ 6 bi
- Governo eleva imposto de importação de 100 produtos
- Exportação de milho bateu recorde em outubro
- Movimento de cargas no Porto de Santos cai em maio
- Infraestrutura precisa atrair US\$ 100 bi por ano
- Copersucar e Eco-Energy formam maior *trading* de etanol do mundo
- Senado aprova MP que cria Empresa de Planejamento e Logística
- No País, terminais de contêiner têm déficit de US\$ 4 bi

(<http://www.estadao.com.br>). Acesso em 9 jul. 2013.)

COMPREENSÃO ESCRITA

1 Leia o texto, sublinhando os verbos no passado e circulando os verbos no presente.

Brasil é o país mais fechado do G-20

De campeão do liberalismo ao posto de país mais fechado do G-20. Em quatro anos de crise internacional, o Brasil revolucionou sua política comercial, abandonou o discurso de defesa da abertura de mercados, suspendeu acordos e passou a ser um dos líderes na aplicação de tarifas e medidas protecionistas.

De 2008 a junho de 2011, o Brasil foi o segundo país que mais iniciou ações *antidumping* contra importações, com um total de 80, só sendo superado pela Índia, com 137. Naquele período, o Brasil iniciou mais ações *antidumping* do que Estados Unidos (48), União Europeia (57) e até a Argentina (65), conhecida por sua postura protecionista.

Além disso, dados obtidos pela reportagem apontam que, desde o início da crise em 2008, o Brasil é o quinto país a adotar o maior número de barreiras no mundo. Em termos de impacto, porém, essas medidas colocam o Brasil na liderança entre os países mais protecionistas hoje do G-20.

No total, o Brasil já adotou ou anunciou pelo menos 85 medidas claramente protecionistas desde o início da crise. Em média, uma nova barreira é criada a cada 15 dias no país desde 2008. Só Rússia, China, Índia e Estados Unidos

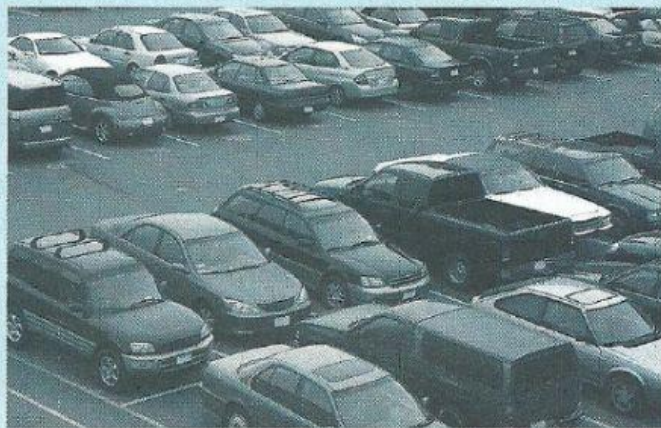
adotaram em números absolutos um volume maior de medidas protecionistas. Mas a realidade é que o impacto das novas barreiras brasileiras tem ido além de qualquer outro país.

Segundo um levantamento do Centro para a Pesquisa de Políticas Econômicas, financiado pelo Banco Mundial, as ações brasileiras já atingiram as exportações de 131 países. O grande foco é a China, com mais de um quarto de todas as medidas, 25, seguida pelas barreiras contra produtos americanos (22), alemães (14), italianos (11) e japoneses (10).

No total, as normas brasileiras já afetam 254 produtos e a constatação de especialistas é de que as barreiras são as mais básicas, como a elevação de tarifas,

e sem qualquer elaboração para dar maior competitividade às indústrias nacionais que estejam experimentando prejuízos. Tais medidas, segundo funcionários da OMC, são típicas dos países mais pobres do mundo, que não têm outro instrumento senão a criação de muros contra o comércio.

A onda de medidas no Brasil tem preocupado parceiros comerciais, analistas e acadêmicos. "Já deixamos claro ao Brasil nossas preocupações", declarou o comissário de Comércio da UE, Karel de Gucht. "O Brasil está liderando uma tendência na economia mundial que, se for mantida, será desastrosa", disse o especialista em comércio Simon Evennet, da Universidade de Saint Gallen, Suíça.



(Primeira Chamada: jornal diário da TAM. São Paulo, 26 mar. 2012. p. 4.)

2 Leia o texto novamente e marque a alternativa verdadeira sobre ele.

- a. ☐ O Brasil iniciou mais ações *antidumping* que todos os outros países.
- b. ☐ A tendência protecionista pode ter maus resultados.
- c. ☐ As medidas protecionistas afetam produtos chineses menos do que japoneses.

3 Localize no texto o vocabulário à esquerda. Em seguida, associe o vocabulário aos significados correspondentes.

a. liberalismo	☐	listagem ou recolha de informações
b. abertura de mercados	☐	pacto, concordância
c. acordo	☐	perda, dano
d. tarifa	☐	permissão de entrada de empresas e produtos estrangeiros
e. norma	☐	taxa, imposto
f. levantamento	☐	defesa da liberdade econômica e do livre mercado
g. prejuízo	☐	sócio, associado, companheiro
h. parceiro	☐	regra

4 Escolha a melhor alternativa para completar as frases de acordo com as informações do texto.

- a. Entre 2008 e 2011, o Brasil iniciou (menos) (mais) ações *antidumping* do que a Índia.
- b. O Brasil é o país (mais) (menos) protecionista do G-20.
- c. O país (menos) (mais) atingido pelas medidas brasileiras é a China.
- d. As medidas brasileiras são típicas das nações (mais) (menos) ricas.

5 Complete as frases com a alternativa mais adequada.

- a. O Brasil mudou sua desde o início da crise.
☐ balança comercial ☐ política comercial ☐ parceiros comerciais
- b. Desde o início da crise, o Brasil o número de medidas protecionistas.
☐ aumentou ☐ diminuiu ☐ estabilizou
- c. Normalmente, a Argentina costuma a sua indústria nacional.
☐ diminuir ☐ proteger ☐ estimular
- d. O Brasil é o país a adotar o maior número de barreiras comerciais.
☐ 4ª ☐ 5ª ☐ 6ª
- e. As medidas *antidumping* brasileiras já 131 países.
☐ somaram ☐ convidaram ☐ afetaram
- f. As barreiras brasileiras são básicas, como o aumento de .
☐ impostos ☐ produtos ☐ *tradings*

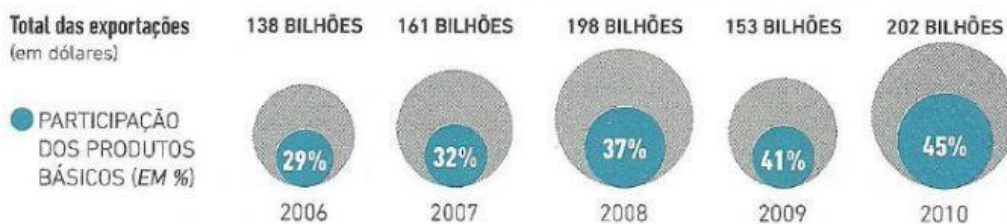
O TEXTO E VOCÊ

- O que você aprendeu com o texto?
- O que você achou mais interessante no texto? Por quê?

PRODUÇÃO ESCRITA

1 Leia o infográfico e as frases sobre o texto. Em seguida, reescreva as frases que apresentam informação incorreta.

O CRESCIMENTO DAS EXPORTAÇÕES BRASILEIRAS E O PESO DAS COMMODITIES



A EVOLUÇÃO DAS EXPORTAÇÕES DOS PRINCIPAIS PRODUTOS (bilhões de dólares e variação percentual)



(Exame 1006. São Paulo: Abril, n. 24, 14 dez. 2011. p. 52.)

Fonte: MDIC.

a. Em 2006 o Brasil exportou 138 bilhões de reais.

b. A exportação em 2009 foi maior que em 2010.

c. A participação percentual de produtos básicos na exportação diminui de ano a ano.

d. O Brasil exportou menos etanol em 2010 do que em 2006.

e. Entre 2006 e 2010 houve uma alta de 21,2% na exportação de minérios.

f. O Brasil exportou mais café do que carne em 2010.

g. A exportação de soja e derivados foi a que mais cresceu entre 2006 e 2010.